

Roald “Ati” Schotborgh

Artista multifasétiko ku un amor grandi pa
Kòrsou

Diskurso di dr. Emsley D. Tromp
na okashon di
apertura di eksposishon di obranan di
Roald “Ati” Schotborgh

17 di aprel 2011

Popi, famianan di Sr. Roald Schotborgh, invitadonan,

Damas i kabayeros bon dia,

Ku plaser mi a akseptá e invitashon pa hiba palabra awe mainta na okashon di e homenahe na e gran yu di Korsou Ati Schotborgh. Durante di e eksposishon di awe, nos por apresιά algun obra di Roald “Ati” Schotborgh. Na momento ku nos a risibí e petishon, Banko Sentral di Kòrsou i St. Maarten no a duda niun momento so pa koperá ku e eksposishon aki. Awe boso lo por apresιά gran parti di e kolekshon di obranan di Schotborgh ku entre otro Banko Sentral a atkerí durante añanan. Den Ati Schotborgh su obranan por apresιά e gran amor ku Ati tabatin pa Kòrsou i partikularmente su barío stimá Otrobanda. Ta un lástima ku Ati no ta huntú ku nos pa risibí e homenahe aki na bida.

Schotborgh tabata un artista multifasétiko, un hòmber kulto ku un amor grandi pa Kòrsou. E tabata pintor i konosedó di arte, eskritor i karikaturista. Mi tabatin e honor di a konos’é den tur e fasétanan aki.

Mi a konosé sr. Schotborgh algun aña pasá na momento ku a surgi e idea pa laga portretá tur presidente di Banko Sentral desde momento di fundashon te awe. Nos a disidí ku e tarea aki mester a bai pa un artista lokal i esaki a resultá sr. Roald “Ati” Schotborgh. Ati a akseptá e enkargo aki i a demostra ku e no tabata solamente un bon pintor, pero tambe un bon investigadó. Ati no solamente a portretá tur presidente pero el a hasi un investigashon ekstenso tambe di orígen i bida di kada unu.

Informashonnan ku nos komo Banko Sentral no tabatin, Ati a suministrá nos ku'ne a base di su investigashon tanto lokal komo den eksterior.

Despues di e proyekto aki, Banko Sentral a sigui kolaborá ku Ati Schotborgh pa diferente otro proyekto. Entre otro e proyekto pa portretá tur Obispu di e Diósesis di Willemstad i e proyekto “Hanchinan di Kòrsou”. Banko Sentral na varios okashon a hasi uso di su konosementu amplio riba tereno di arte pa atkisishon i restourashon di nos kolekshon. E último proyekto di Banko Sentral ku Ati Schotborgh ta e proyekto “Esta un dia” ku ta un kuenta ku ta ilustrá faktornan ekonómiko ku ta influenshá bida di hende. Komo parti di e esfuerso di Banko Sentral pa duna un aporte na mayor konosemento ekonómiko na e poblashon, nos a inisia un proyekto den forma di karikatura di e proseso ekonómiko. E proyekto ta ilustra den un forma simpel pero humorístiko konseptonan manera inflashon, reseshon, desempleo y otro tópikonan ekonómiko y kon esakinan por influensha nos bida diario. Pronto e proyekto aki lo finalisá i lo ta disponibel na nos museo numismátiko.

Di e forma aki a surgi un amistad entre Ati Schotborgh i mi pèrsona. Den nos kòmbersashonan mi a siña konosé Ati komo un persona ku un gran amor pa Kòrsou i ku preokupashon pa akontesimentunan riba tereno polítiko. Ademas, Ati tabatin un grado haltu di inteligensia kombiná ku un sentido di humor skèrpi.

Durante nos promé enkuentro mi a deskubrí un di e sekretonan mihó warda den mundu periodístiko aki na Kòrsou. Esta ku Ati Schotborgh

tabata *Dori Maco*. Mi a sera konosí ku e kartikatura *Dori Maco* durante di mi adolesensia. Tur djabièrne mi tabata kumpra mi *La Prensa* fielmente pa asina ey lesa e kartikaturanan *Dori Maco* i *Den mi Awa*. Aparte di tabata chistoso, *Dori Maco* tabata resumí maestralmente e akontesimentu i tendensianan polítiko den nos komunidad. Di forma humorístiko i semper bon intenshoná, *Dori Maco* tabata presentá esensia di e asunto i na mes momento habri wowo di e lesadó pa posibel implikashon di e aktonan of desaroyonan.

Kaminda hopi kolumnista ta motivá pa un of otro preferensia polítiko – partidista, *Dori Maco* tabata ekivalentene di analístanan polítiko ku na luganan mas grandi manera Merka i Ulanda ta aktua komo konsenshi di nan komunidad. Na mi opinion, *Dori Maco* tabata e mihó analista polítiko ku Kòrsou a konosé. Nunka nos no a papia di *Dori Maco*, ounke e mester tabata sa ku mi sa ku t'é ta *Dori Maco*.

Aki nos ta mira e importansha di arte komo medio pa komunika ku e pueblo y hiba un diskushon honesto riba akontesimientonan den nos pais. Lamentablemente e tamaño di nos pais ta pone ku hopi biaha bo no ta haña un diskushon habrí di akontesimientonan ku di un forma of otro ta afekta hopi di nos den nos bida diario. Atrabes di historia nos a mira ku kaminda no tin libertat di ekspreshon of tin miedo pa represaye, arte y otro forman di ekspreshonnan artistiko ta hunga un rol importantísimo pa hiba e diskushon aki. Pero esaki hopi biaha ta keda limita na un grupito selekto.

Pero komo karikaturista Ati a purba i a logra di hasi e diskushonnan aki aksesibel pa tur lesadó. Espeshalmente na e momento históriko ku nos ta bibando aden komo pais nobo, demokratisashon di e akontesimientonan aki a kobra na importansia. E enkuentro ku destino aki mester determinan den ki forma e speransa i aspirashonnan di nos tur lo ser realisa y konsekuentemente lo mester determina ki tipo di sosiedat nos ta bai laga tras pa e futuro generashon. I aki e obranan di Ati lo ta un bon guia pa nos!

Ku baimentu di Roald “Ati” Schotborgh, Kòrsou a pèrdè un parti di su konsenshi demokrátiko pero alabes un gran artista Yu di Kòrsou. Mi ta spera ku e obranan i karikatúranan di Schotborgh lo inspirá nos pa stima nos pais mas tantu i aportá mas tantu na su desaroyo.